

FELSŐ-ZEMPLEN

POLITIKAI ES TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG:
Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
Kossuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fill.

Résziratok nem adóznak vissza.
Hírmegtelen levelek nem fogadotnak el.
Nyílt-ter soronként 40 fill.

KIADÓHIVATAL
Hova az előfizetések, hirdetései és nyílttörő díjak küldendők:
Landesman B. könyvnyomatója.

Parlamentari anarchia.

Tisza István gróf a törvényhozás házáat a technikai obstrukció zsarnoksága alól felszabadította. Kérdés azonban, hogy a felszabadítás irtózatossá módjával szolgálatot tett-e nemzetének, királyának és a haderőnek.

Való és tény, hogy a magyar képviselőház tekintélyén és méltóságán az ellenzéki anarchia által ejtett csorbát helyre kellett állítani, azonban nem minden esetben áll az, hogy vim vi repellere licet.

Amit szabad egy kétségbeesett kisebbségnek, azt nem szabad egy higgadt többségnek tenni; a kisebbség minden parlamentáris államban többé-kevésbé visszaél jogával, ebből azonban azt következtetni, hogy a többségnek az ellenzékét ugyanazon utra követni kell, éppenséggel nem lehet.

Mert est modus in rebus. Mi, akik pártállásunknál fogva Justh Gyula eljárását sohasem helyeseltük, akik az obstrukciónak, de a klótiárnak is elvből ellenségei vagyunk, nyíltan kimondjuk nézetünket. Az obstrukciót le kellett törni, ennek legfőbb ideje volt már.

Több mint egy esztendeje, hogy az ellenzék az ország pénzét és idejét pocsékolta, közgazdasági viszonyaink helyzete rosszabbodott, hitelünk a külföldön sokat szenvedett és hogy a javulás egyik téren sem állott be, az nagy részben a parlamenti anarchiára vezethető vissza.

Helyeseltük ennél fogva a többségnek abbéli szándékát, mely a képviselőház munkarendjének helyreállítására irányult.

Mert hiába beszél nekünk Justh Gyula és az egész ellenzék a házszabályok sértettségéről és arról, hogy azok az alkotmány védbástyáit képezik.

A dolog mégis csak úgy áll, hogy a házszabályok a tanácskozási rend megőrzésére, nem pedig felforgatására valók.

Teljesen igaz volt Lukács László miniszterelnöknek akkor, amidőn székfoglaló beszédében hangoztatta: A kisebbségi erőszak szembe fogja magát találni a többség erejével.

Csak hogy Tisza István gróf nem úgy fogta fel a dolgot, mert a kisebbségi erőszakkal szemben nem a többség ereje, hanem annak és a képviselőház elnökének erőszaka állott.

Tudjuk, mióta Tisza István az elnöki széket elfoglalta, a véderő körül beszédés vita indult meg és még hét szónok volt a 4-iki végzetes napon a vitához felírva.

A képviselőházi többségnek és az elnöknek nem állott jogában a hét szónokot szólásjogától megfosztani és anélkül, hogy

a ház e tekintetben határozott volna, a vitát befejezettnek nyilvánítani.

Ez már nem is parlamenti anarchia, hanem diktatura. Még kevésbé volt joga ahhoz Tisza István grófnak, hogy az ellenzéki képviselőket rendőri asszisztenciával a házból eltávolítsa.

Nem volt ahhoz joga Tisza István grófnak annál kevésbé, mert a házszabályokban — bármennyire is tágan értelmeznek azokat — arra alapot nem találhatott.

A világ egyetlen egy parlamentje sem ruházott olyan jogot az elnökségre, hogy a ház határozata nélkül az ellenzéki képviselőket karhatalommal eltávolítani lehessen.

Tisza István grófnak módjában állott a renitens képviselőket a mentelmi bizottság elé állítani és ha a ház őket a tanácskozási kizárja, úgy koncedáljuk, miszerint igénybe vehette a ház határozatával ellenszegüléssel a karhatalmat.

De a képviselőház elnöke vak gyűlöletében minden törvényes rendelkezésen túltette magát, brutális erőszakhoz nyúlt és ez által maga is csorbát ejtett a ház tekintélyén.

Végzetes hiba volt mindkét oldalról ennyire juttatni a dolgot. A törvények szentségébe vetett hitet megingatni nem lett volna szabad.

Már pedig kétségtelen, hogy az országban igen sokan a megszavazott véderő javaslatokat törvény erejével bíróknak elismerni nem fogják.

Mindezektől azonban eltekintve és figyelemmel a mi szerencsétlen közjogi kapcsolatunkra Ausztriával, kétélű fegyver lehet példát statuálni az örökös tartományok arra nézve, hogy Magyarországon mindent lehet keresztül vinni.

Sajnos, nálunk mindig fog akadni egy kormányelnök és egy képviselőházi elnök is, akik mindenre kaphatók lesznek.

Ha pedig Tisza István példájával célt lehet érni, úgy a parlamentárizmus csődöt mondott és kár annak fenntartására a nemzet napszámosságainak filléreiből milliókat és milliókat áldozni.

De nemcsak a képviselőház elnöke, hanem az egész munkapárt bűnös, hogy az események ennyire fajultak.

Erősebb, de törvényes rendszabályok igénybevétele mellett a véderő egy hónapon belül tető alá jut és az ellenzék beláthatta volna, hogy a talajt elveszítette és maga is örült volna, ha a véderővitán túl van.

Napok, hetek miatt parlamenti anarchiát felidézni nem volt szabad.

Kérdés azonban mi történjék mostan.

A munkapártnak kötelessége amennyire lehet a végzetes hibákat jóvá tenni. A kormány és a munkapárt is precedensekre szeret hivatkozni. Helyes. A november 18-iki szabálytalanságokat annak idején reparálták, reparálja most a munkapárt a június 4-iki eseményeket is.

Ennek utána pedig legelső feladat lesz megfelelő házszabályokról gondoskodni. Nem szabad megtűrni, hogy akár Justh Gyula, akár ki más, vagy egy ellenzéki kisebbség éveken át a parlament normális és alkotmányos működését megakasszák.

A nemzet és a történelem ítélőszéke előtt a június 4-iki eseményekért nemcsak Tisza István grófnak, hanem Justh Gyula és társainak is kell felelni.

De midőn arról van szó, hogy a felelőséget ki viselje, ez elől mindenki kibújni akar.

Nerő, midőn évezredekkel ezeltől parancsolta a büntetettek, félre fordította a tekintetét, mialatt parancsait végrehajtották.

Ezt teszik a mi politikusaink is.

Dr. Kállai József.

— **Tanítógyűlés.** A „Zempléni vármegyei általános Tanítóegyesület Felsőköre” e hó 5-én városunkban tartotta meg évi közgyűlését *Mathiász* József állami iskolai igazgató elnöklete alatt. A Gálszécstől Mezőlaborczig terjedő körzetből mintegy 70—80 tanító és tanítónő érkezett a gyűlésre. A magas szárnyalású elnöki megnyitó nem birta teljesen a tanítószóanyagot és erkölcsi érdekeinek bátor és elszánt szöszölőit megnyugtatni. Egységesen, imponánsan panasztolták el bajaikat és mi is nagy nemzeti kárt látunk abban, hogy ennek a 32.000 főnyi tömegnek, ennek az elsőrendű hatalmas kultúrtervezőnek a kenyérgörögével kell foglalkoznia és ez a kérdés állandóan lekötő és emésztő.

Kiszámíthatatlan kára ez az országnak és szegénye a társadalomnak. A néptanítói kar az ő egyesületeiben már évek óta nem foglalkozhatik tanügyi szakdolgozatokkal. A technika, az ipari és mezőgazdasági termelés minden ága folytonos evolúcióban van, de a magyar népnevelés elmélete és gyakorlata évek óta stagnál. Mert a leirhatatlan nyomorra kárhözott, vagy ítél néptanítói kart megőrlik az anyagi gondok.

Küzdelem a falat kenyérért: ebben a négy szóban koncentrálódik ma a tanítószó minden egyesületi tevékenysége.

A magyar tanítószó megelégette már az intéző körök méltatlan bánásmódját, a társadalom hátulján közönyösséget: öntudatra ébredt és kenyeret követel . . .

És ha az államhatalom kezelői nem szántszándékkal akasztják meg ennek a szerencsétlen országnak kulturális fejlődését és ha a köznépet nem tudatosan akarják a haladás áldásaitól megfosztani, akkor a magyar néptanítók lelkes karának, a nemzet napszámosságainak meg kell adni a gondtalan kenyeret — addig míg nem késő!

Ezekben iparkodtunk a gyűlés mindvégig izzó hangulatát némileg visszatükröztetni.

Kellner Vilmos igazgató-tanító gyakorlati mintatanítást tartott a külföldön sljód néven szereplő kézügyesség módszeres tanításából a negyedik fúosztályban. Az apró kis emberkék furtak, faragtak, fűrészeltek, kalapácsoltak és bámulatos ügyességgel készítik el a gazdasági és házi eszközök miniatűr példányait fából és agyagból.

Lenkey Géza gálszécsi áll. tanító a történeti oktatásról értekezett. **Singer** Mátyás állami tanító pedig a fizetésrendezés ügyében kidolgozott határozati javaslatát terjesztette elő. Majd a részleges tisztújításra kerülően a sor, alelnökül **Molnár** Gyula pazdicsi, pénztárosul **Spenik** Sándor petróci, jegyzőül **Pánthy** Lajos beretói és könyvtárnokul **Jakab** András nagymihályi tanító választatot meg.

Kinos megütközést keltezt, a minék a gálszécsi áll. iskolai igazgató nyíltan kifejezést is adott, hogy a meghívott városi előljárásból senki se jelent meg, így bizonyítván be a hagyományos magyar vendégszeretetet városunk falai között.

A himnusz eléneklésével, **Mathiasz** József elnöknek szünni nem akaró percekig tartó jelenzésével a gyűlés véget ért.

Gyűlés után a tanítók az Aranybika szállóban gyűltek össze és a vonatok indulásáig együtt voltak.

Pénzválság -- oktalanul.

Az Osztrák Magyar Bank főtanácsa a minap ülésezett Budapesten. Pranger ur, a bank vezértitkára ismét felöltötte rémeket látó **Kassandra** ábrázatát, hirdette, hogy a pénzügyi helyzet még mindig vigasztalan, dacára annak, hogy az angol, francia és német nemzeti bankok leszállították a kamatlábat. Mindezeknél fogva az Osztrák Magyar Bank nem követi a példájukat. A kamatláb marad tehát a régi magasságban, a magyar pénzvviszonyok pedig a régi nyomorúságban.

Pranger ur s általa az Osztrák Magyar Bank már hónapok óta a bosszuló nemezis szerepét játsszák nálunk. A vezértitkár ur néhány hónap előtt is hasonló vigasztalan kijelentést tett a monarchia pénzügyi helyzetéről, a nagybankok erre megijedtek s elzárták Wertheim szekrényei-

ket a közszükséglet elől. Azóta nincs pénz Magyarországon. Azóta buknak sorra a budapesti s a vidéki pénzintézetek, azóta állandósult a krízis számos ipari vállalkozásában. A hatás egyenesen megdöbbentő. Szerte az országban megakadt a vállalkozási kedv és képesség és a legszilárdabb kis pénzintézetek, a leghitelképesebb gyárosok és kereskedők a legsúlyosabb pénzügyi nehézségekkel küzdenek, mert nem tudnak pénzt kapni a nagy bankoktól. Ha ez az állapot még sokáig tart, olyan krach lesz belőle, hogy évtizedekig sinyleni fogja Magyarországot.

Érdekes, hogy Ausztriában semmi sem észlelhető ezekből a súlyos jelenségekről. A bécsi nagybankok is tudomásul vették Pranger ur vészkiáltását, de napirendre tértek fölötte. Volt szemük és önállóságuk ahhoz, hogy széjjelnézzenek a nagyvilágban, s látván, hogy nincs semmi baj, nyugodtan folytatták tovább a szolid és reális üzletet s nem csonkították a hitelképes kis pénzintézetek és mágnások hitelét. Szóval bátrabban, önállóbban és becsületesebben jártak el, mint a budapesti nagybankok. Ennek pedig az a hatása, hogy a magyar pénzpiac hangos az esesettek, sérültek jajgatásától. A pénz nemcsak hogy megregdrága de egyáltalában nincs.

Kérdezzük: miért ez ádáz, e rosszakaratu merénylet a magyar piac ellen? Miért nehezítik meg nálunk az üzleti életet, miért tesznek tönkre egész sereg kisbankot és magánost? Háboru készül talán? Nemzetközi bonyodalom? Titokzatos földrengés dul a diplomácia kulisszái mögött?

Sehol semmi! Béke, nyugalom és biztonság mindenütt. Hiszen ha akármilyen baj lenne is Londonban, Párisban és Berlinben erről legalább is olyan jól lennének informálva, mint Bécsben vagy Budapesten. **Bethmann-Holweg**, a német kancellár van olyan előrelátó nemzetgazda, mint a mi Pranger urunk. Miért nem ad hát pénzt az Osztrák Magyar Bank és külföldi mintára mért nem szállítja le a kamatlábat? Miért

indítanak a budapesti nagybankok gyilkos hadjáratot a vidéki kis bankok ellen?

A sok kérdőjelre nincs válasz. Sejtelmünk sincs arról, mit akar elérni az Osztrák Magyar Bank vak, szűkkeblű és káros taktikájával.

Reméltük, hogy a bank főtanácsa legutóbbi ülésén végre mégis levonja a normális helyzet konzekvenciáit s a külföldi példa után indulva, leszállítja a kamatlábat és magatartásával elősegíti a lerombolt magyar piac talpraállítását. Mindennek ép az ellenkezője történt, Pranger ur megint feketéket jósolt, ismét pénzügyi rémeket látott s a magas kamatlábat fenntartotta.

Minden jogos ok nélkül!

Legfőbb ideje, hogy ez az eljárás szóba kerüljön illetékes helyen, a törvényhozásban. Az ország tudni akarja, miért teszik tönkre!

SZÍNHÁZ.

Az elmúlt színházi hét a „Leányvásár” bevezetésével jól indult. Ez volt az első igazi telt ház. Az előadás és maga a darab azt meg is érdemelték. Sajnos a heti műsorra ezt nem mondhatjuk. Nem a mi színház látogató közönségünk igényeinek megfelelően volt összeállítva. Az igaz, hogy az igazgató ur a legjobb indulattal új darabokat tűzött ki műsorra, ő csak abban téved, hogy az új darabok közül nem a jobbakat, hanem a selejtéseket veszi elő. Legyen az ő akaratára szerint. Saját kárán okul a magyar! Azután meg egy ilyen nagyobb szabású és mondhatjuk, hogy elsőrangú vidéki színtársulattól méltán elvárja a közönség, hogy a díszletekben némi változás is legyen. Az pedig fájdalom nincs. A mostani darabok leg többje díszletet kíván, mert anélkül maga a darab nem érvényesül úgy, ahogy kell. A színtársulat tagjai sokszor nem olyan szerepkört kapnak, mely az ő egyéniségüknek megfelelő és ez a körülmény is az előadásra romboló hatást gyakorol. A férfiak ruhátára is hamar kimerült. Sőt **Korda** Sándor az Eszmadta darabban mint **Alfréd** gróf sok benzín után áhító pecsétes kabáttal szerepelt. Egész másként áll a nők ruhátára. Csákyne **Barna** Mancsi, Szécsi **Emma**, Kovács **Margit** és a többiek szebbnél szebb ruhákban játszanak. Ez a körülmény a nagyon is fogyatékos és mocskos színházi díszleteket némileg elfelejteti velünk.

Mélyen tisztelt Uram!

„Beesés hirdetésének alapján két nappal ezelőtt volt szerencsém Önnek tiszteletemet tenni, hogy Önre nézve oly fontos kérdést megoldjam s bebizonyítsam, hogy a 20.000 rubel megtakarítása végett éppen nem szükséges betörni. Egyszerűen magamhoz veszem az ócska börtarisnyámot tüzelőanyaggal töltöttem meg s a nyaralójába siettem. Miután a szolga magamra hagyott a bejelentés alatt, elég érkezésem volt arra, hogy a tüzelőanyagot a lépcső alatt levő kamrácskába dobjam, meggyujtsam, a kamrát bezarjam s a kulcsot magamhoz vegyem. Még a füst kiömlése előtt léptem be önhöz, jó hosszu alkuba bocsátkoztam, hogy az időt valamivel kitölthessem. Végre láрма kerekedett; mindketten rohantak tüzet oltani, magam azonban kézből elbuktam, így maradhattam magam a szobában, ezt az ajtót is elrekeszeltem. Mialatt ön oly hősiiesen oltogatta a különben is oly csekély tüzet, hogy néhány perc múlva magától is elaludt volna, magam az íróasztal körül foglalatostkodtam. Tolvajkulcsra nem volt szükségem, mert ön a kulcsot bennhagyta a kulcslyukban. A kertben feltartott a kertész, annak azt mondtam, hogy a városi tűzoltók után szalajtottak. A becsületes uton szerzett 20.000 rubel segítségével most már megházasodtam, egy közeli városban pedig — régi vágyam szerint — vendéglőt nyithatok.”

A kereskedő nagyon savanyu arcot vágott a levélhez. A próba sok pénzbe került, holott még azt sem tudta meg, hogy vajjon biztos-e a háza a betörőktől, vagy nem?

TÁRCZA.

20.000 rubel.

Irta: **Mark Twain**.

Egy tulai dúsgazdag kereskedő pompás villát építtetett a városban kívül s midőn beleköltözött, megkérdezte az építész, hogy az épület vajjon biztos-e betörőktől??

— Bizonyára, felelé az építész nagy bizakodással, mert ha az ajtókat és ablakokat jól becsukják, nem hatolhat be senki!

A félénk kereskedő ugyane kérdéssel fordult a rendőrfőnökhöz is. Ez is csak azt felelte, hogy jól be kell csukni az ajtókat és ablakokat, aztán nem lesz semmi baj. A kereskedő még erre sem nyugodott meg. Más módon is megakart győződni háza biztonságáról, mert — számos orosz kereskedő módjára — nagy pénzüsségeket tartogatott a házában. Hosszas fejtörés után végre is kieszelt valamit. Tula helyi lapjában ugyanis a következő hirdetményt tette közzé:

Miután ki akarom próbálni házam biztonságát, a dolgozószobámban álló íróasztalra 20.000 rubelt zártam. Aki el tudja emelni, közönséges eszköz segítségével, az megtarthatja. Biztosítom, hogy nem üldöztetem. Ha azonban tetten kapják, köteles előadni, mimódon akarta a lopást végrehajtani; azután akadálytalanul távozhatik.

Egész hét mult el azóta. A szolgálzemélyzet olvasta a hirdetést s miután szép borralalóval biztatták, nagyban készült a tolvaj elfogására. Úgy

látszott azonban, hogy a tolvajok kelepécétől tartottak s egyikük sem állott kötélnek.

Egy szép reggel a kocsis lépett be az éppen reggeli teáját szűrőszőlgető kereskedő dolgozószobájába.

— Uram, valami idegen ember várakozik odakint. Meghallotta, hogy ígás kocsisra van szüksége s ő szeretne helybe szegődni. Tiszteségesen ruházkodik, erős, ügyes embernek látszik.

— Helyes, küldd be!

Az idegen belépett. Minden kérdésre oly gyorsan és kielégítően felelt, hogy a kereskedő máris szegődtetni akarta. A kocsis csupán a bért keveselte; az ő kívánságát viszont a kereskedő sokalta. Míg ekként alkudoztak, egyszerre erős égésszagot éreztek s csakhamar láрма és jajveszékélés töltötték be a házat:

— Tűz van! Tűz van!

A kereskedő és az új kocsis sem versengtek tovább, hanem kirohantak a szobából. Futásközben a koc is végigessett egy medvebőr szőnyegen, a kereskedő átugrott és egyedül rohant tovább. Már az előszobában sem lehetett a füsttől látni, hanem a kalmár bátran előretört, míg föl nem fedezte a tüzet, aztán a cselődség segítségével eloltotta.

Valami rosszat sejtett; észbe jutott a szobában rekedt idegen ember is. Visszarohant s a csukott ajtót berugta. A szobában nem volt senki, az íróasztal fiókját kihúzták. A nyitott ablak megmagyarázta, hogy mit forralt az új kocsis és hogy merre távozott.

Két nap múlva a kereskedő a következő levelet kapta:

Vasárnap délután a nagymihályi színügyi bizottság intézkedése folytán ifjusági előadás volt, mely alkalommal a színház zsfolóság megtelt. A szegénysorsu tanulók ingyen belépő-jegyet kaptak. Színr került Szigligeti Ede történeti drámája „II. Rákóczi Ferenc fogsága.”

Este üres padok előtt „Tót legény Amerikában” című bohózat ment. Ismét meggyőződhetett az igazgató arról, hogy az ilyen üres és semmitmondó darabokra nálunk még vasárnap sem akad közönség.

Hétfőn Martos és Jacobi kedves zenéjű operettje a *Leányvásár* zsfolt házat hozott össze. Az eddigi operettek közül ez ért a legtöbbet. A közönség ezen az estén igen jól mulatott. A darab zenéje és az énekszámok csaknem kivétel nélkül slágerek. A színészeknek sok énekszámot és táncot meg kellett ismételni, mert a közönség lelkesen tapsolt. A szereplőkön meglátszott, hogy zsfolt ház előtt nagyobb ambíciót tudnak kifejteni. *Szécsi* Emma mint Lucy rendkívül kedves és szeretetreméltó volt. Régen láttunk ilyen kitűnő színésznőt a mi színpadunkon. Pomgás Játka és szép éneke valóságos tapsviharra ragadta a közönséget. *Korda* Sándor mint Tom ez alkalommal is gyönyörűen énekelt és jól játszott. *Derenghy* István (Jack) és *Áldory* László (gróf Rottenberg) kitűnően kiaknázták szerepüket és így a közönség az ő komikumjain igen jól mulatott. *Gróf Csáky* Barna Mancsi (Bessy szobaleány) és *Hajducska* (Fritz) igazi élvezetet nyújtottak. Mesésen ügyes táncukat többször meg kellett ismételniök. Meg kell még dicséremni a zenekart, mely *Jatzkó* Rezső vezetése alatt bravurosán játszott. Az előadásnak nagy és megérdemelt sikeréhez a kifogástalan rendezés is hozzájárult.

Kedden Tolstoj Leó gróf kitűnő alkotása „Az élő halott” című színmű egy élvezetes színházi estét nyújtott. *Nagy* Sándor (Fedor) rendkívül nagy drámai erővel rendelkezik és mint ilyen remek játékaival a szó szoros értelmében véve tündökölt. Ezt a hatalmas szerepet olyan kitűnően játszotta meg, hogy jobban kívánni sem lehet. *Kovács* Margit (Liza) és *Tomay* Masa (cigányleány) nehéz és fáradságos szerepüket művészi módon játszották meg. *Tomay* Masát ezen az előadásán láttuk először nagyobb szerepben. A darabban előforduló éneketetét ő énekelte, még pedig olyan szépen és kedvesen, hogy a közönség kívánságára meg kellett azt újránia. Alakítása és játéka igen jók voltak.

Szerdán „Berkovics és Társa” című operettét adták. Inkább énekes bohózat mint operette, melyből a mulatságos helyzetek és fordulatok kétségkívül többet érnek, mint a zeneszámok. A sugónak sok dolga akadt és ennek dacára sok helyen dőcögött az előadás, már pedig a bohózat gyors tempót követel. A darab szereplői közül *gróf Csáky* Barna Mancsi, *Áldory* László, *Derenghy* István, *Hajducska* László, *Szécsi* Emma és *Revitzky* Etel arattak sikert.

Csütörtökön délután félhelyárral „Hófehérke és a hét törpe” tündérrege és este rendes helyárral mellett *Herczegh* Ferencz kitűnő történelmi színműve „Ocskay Brigadéros” üres pad-sorok előtt került színr. Nem a mi szerényen főszerelt színpadunkra való az Ocskay Brigadéros. Ez a darab fényes kiállítást követel és e helyett nagyon is szerényen, sőt bosszantóan felületes módon állították ki. Az igaz, hogy igyekeztek a rendelkezésre álló díszleteket összetakolni, de a hol nincs: ott ne keress! A darab szereplői közül *Nagy* Sándor mint brigadéros és *Kovács* Margit mint Ilona érdemelnek említést.

Pénteken „Eszemadta” operettének nem akadt közönsége. Azok a kevesen, akik ott voltak, nem modhatják, hogy a darabon jól mulattak. Kevés ilyen üres darabot láttak. *Áldory* László, *gróf Csáky* Barna Mancsi, *Szécsi* Emma, *Korda* Sándor aknázta ki szerepüket jól, ha egyáltalában volt a darabban kiaknázni való.

Szombaton Földes Imre „Nincs tovább” című színműve ment. Gábor szerepét *Földes* Mihály nagyon megfelelően és mindvégig kitűnő alakításban adta. *Nagy* Sándor (Zoltán) és *Kovács* Margit (Alice) művészi módon játszottak. A közönség a három kiváló tehetségű művészt többször a kárpit elé hívta.

E héten két jutalomjáték lesz. Az egyik ked-

den, a mikor a társulat kitűnő primadonnájának *gróf Csáky* Barna Mancsi jutalomjátékául a kedves zenéjű „Lili” operette kerül színr és a másik pénteken lesz *Áldory* László társulati titkár jutalomjátékául a „Nebántsvirág” című kiválóan jó operette. Mindkét jutalmazandó a közönség kedvence és bőven reászolgált arra, hogy telt házuk legyen. Ők sok kellemes és élvezetes estét nyújtottak a közönségnek s most a közönségen a sor, hogy ezt kellőleg honorálja.

L.—g.

VEGYES HIREK.

— **Áthelyezések.** A kultuszminiszter a honnani kir. tanfelügyelői kirendeltség megszüntetésével kapcsolatban *Kechnyay* Béla ottani tanfelügyelőségi tollnokot és *Madarász* Jánost a honnani tanfelügyelőséghez berendelt áll. el. iskolai tanító szept. 1-től kezdődő hatállyal a zempléni megyei tanfelügyelőséghez helyezte át.

— **Urnepja.** A katolikus egyház az idei kedvező időjárásban a szokásos Urnapi körmenetet megtartotta. A négy oltár a következő helyeken volt felállítva: a grófi kastély bejárója, *Egreczky* Mihály uradalmi felügyelő házánál, az apácáknaál és a negyedik oltár a gör. katolikus templom oltára volt. Az ünnepi istentisztelet reggel 10 órakor kezdődött. A nagymisést *Oppitz* Sándor esperes plébános, szentszéki tanácsos tartotta. Mise után volt a körmenet, melyen rengeteg hívó vett részt. A menet előtt haladt *Sztáray* Sándor gróf két fia és kosarakból hintették az utat rózsákkal és más virágokkal tele. A menetben a rendet a kivonult tüzöltség tartotta fenn.

— **Kirándulás.** A sátoraljai helyi városi felső kereskedelmi iskola növendékei *Debrecenti* Áron igazgató és két tanár kíséretében szerdán tanulmányi kirándulást tettek és Nagymihályban a sörgyárat tekintették meg, ezt megelőzőleg a vinnai várhoz rándultak ki. A délutáni vonattal visszautaztak Sátoraljai helyre.

— **Esküvő.** *Weisz* Ignác nagymihályi lakos f. évi június hó 23-án esküszik örök hűséget *Katz* Elvira kisasszonynak Kísvárdán.

— **Évzáró vizsgálatok.** A helybeli állami elemi iskolában az évzáró vizsgálatok a következő napokon lesznek megtartva: Junius 18-án délelőtt a IV. fúosztályban, június 22-én az összes osztályokban hittan vizsgálatok, június 23-án d. u. az iparos tanonc iskola összes osztályaiban, június 24-én d. e. az I.—II. osztályokban, június 25-én d. e. a III.—IV. osztályokban és végül június 26-án az V.—VI. osztályokban. Az évzáró ünnepélyen és jutalom kiosztások az eddigi szokásához híven június 29-én d. e. 10 órakor az óvoda kertben lesz. Mindezen vizsgálatokon és az évzáró ünnepélyen a gyermekek szülei és a nagyérdemű közönség szívesen látott vendégek. *A tanítótestület.*

— **Szűnidei tanfolyam.** Az elemi iskola V.-ik és VI.-ik osztályaiból a polgári, avagy más középiskola II.-ikés illetve III.-ik osztályába átlépni szándékozó leány- és fiutanolók a tanév elején egyes tantárgyakból különbözeti vizsgálatot tenni tartoznak. Ezen különbözeti vizsgálatra kötelezett tanulók számára *Singer* Mátyás állami iskolai tanító két havi szűnidei tanfolyamot tart és erre ezton hívja fel az érdekelt szülők figyelmét. A tanfolyamon résztvenni óhajtok már most jelentkezhetnek nála, ki a továbbiakra nézve bővebb felvilágosítással szolgál.

— **Juliusban soroznak.** A hadügyminiszter rendeletet intézett a hadkiegészítő parancsnokságokhoz s utasította őket, tegyenek meg minden előkészületet arra, hogy július végén megtarthassák az országos sorozást. Azért tolták ki a terminust július végére, mert közbeesik az aratási időszak és az aratási munkálatokat nem akarják a sorozással megzavarni. Természetesen, a sorozást az új véderőjavaslat alapján tartják meg, mely szerint Magyarország 136 ezer ujoncot állít ki.

— **Évzáró vizsgálatok a polgári iskolában.** A hittanvizsgálatok június 6—15-ig tartatnak. A tanítás június 14-én d. e. fejeződik be. Junius 17-én d. e. a leányiskola I. osztálya tartja vizsgálatát, d. u. 2—3-ig tornavizsgálat, 3-tól a leányiskola II. osztálya, 18-án d. e. a III. és d. u. a IV. osztály vizsgázik; 19-én d. e. a fiúiskola I.

oszt., d. u. a II. oszt., 20-án d. e. a III. és d. u. a IV. oszt. vizsgázik. A záróünnepély 21-én d. e. 10 órától lesz, ezt megelőzi — amennyiben 17-én kedvezőtlen az idő, — 9 órától a tornavizsgálat. A vizsgálaton felnőtt érdeklődőket szívesen látnak; tartamuk alatt nyitva van a kézimunka és rajz kiállítás, továbbá *Moussoug* I. Tivadar rajztanár festményeiből rendezett kiállítás, melynek belépő díja nincs.

10 koronát takarít meg mindenki, aki öltönyeit **REICH ADOLF** férfi-szabónál Nagymihályon készítteti. Mérték után legnagyobb váutszték hazai és külföldi valódi gyapjuszövetekben. Legujabb divatu szabás.

Felölös szerkesztő: **Dr. KALLAI JÓZSEF.**

Hirdetések.



Egynagypénzszekrény

készpénz fizetés ellenében jutányos áron eladó. Hol? megmondja a kiadóhivatal.

Egy jó házból való keresztény fiu

tanuló!

felvétetik **ifj. Kalinovszky Adolf** fűszer- és csemege üzletében Nagymihályon.

 **Már megnyit!** 

LINOLEUM bőráru s viaszvászon gyári raktár

Dörner Géza Kassa

Főutca Népbank épület.

Vidéki megbízásokat gyorsan és pontosan eszközöl, mintákat kívánatra díjmentesen küld az árak megjelölésével.

Ridikülök, utazótáskák nagy választékban

HÁRSFALVA

gyógyfürdő

klimatikus gyógyhely

(Vasuti állomás.) Posta és táviráda, 230 méter magasságban fekszik a tenger színe felett. **Fürdőidény május 1. szeptember 30.** Gyönyörű fekvés, ózondus hársfa- és fenyőfaerdők. Kényelmes és olcsó ellátás, modern berendezés, hidegvízgyógyintézet, sós és fenyő beléggőzötermek (Inhalatorium), savanyuvizes és vasas ásványvízfürdők, orvosi felügyelet alatt álló kitűnő vendéglők. **Gyógyvíze kitűnő hatású** tüdőbajok, malária (mocsárláz), gégehörg- és tüdőhurut, máj- és lép-daganatok, hólyaghurut specifiés a görvélyes csont bántalmaknál. Mindenféle idegbántalmak, fejfájás, migräne, histeria, szédülés, nehézlégzés, hipochondria, vérbajok, köszvény, görvély, bujakór, delirium trem. potat. Női bajok, sápkór, havi zavaroknál. Részletesebb felvilágosítással szolgál a Hársfalva, Beregmege. **Fürdőigazgatóság.**

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Francia hajóvonal

Rendes közvetlen gyorshajójaratok

Havre-Newyork

és

Kanadaba

34-3

Iroda: **Bpest, VII., Baros-tér 15.**

KIADÓ LAKÁS.

Jókai utca 9. szám alatt 2 szobás utcai lakás június hó 15-től, esetleg azonnal kiadó. Úgyanott külön bejáratu udvari szoba is kiadó.

Kassai Jelzálogbank rt.

NAGYMIHÁLYI FIÓKJA.

Elfogad betéteket takarékkönyvecskére vagy folyószámlára a legelőnyösebb feltételek mellett.

Váltókat leszámítol és beszed, kamatozó és törlesztéses jelzálogkölcönöket folyósít.

Vesz és elad értékpapírokat, arany és ezüst pénznemeket, idegen bankjegyeket, szelvényeket díjtalanul bevált.

Előlegek nyújtása értékpapírokra.

Foglalkozik az életbiztosítással kapcsolatos takarékbetét üzlettel.

Átutalásokat bármely külföldi piacra is közvetít.

Tűz- és betörésmentes safe deposit.

OSZTÁLYSORSTJEGYEK.

•• **Sorsjegycsoportok alakítása.** ••

Tőzsdei ügyletek és minden egyéb bankügylet gyors s előnyös lebonyolítása.

FÉLIX GYÓGYFÜRDŐ

téli és nyári gyógyhely Nagyvárad mellett.

EGÉSZ ÉVEN ÁT NYITVA.

Európa leggazdagabb kénes hévízforrása, vízhőfoka 49 C 17 millió liter napi mennyiség. **Csuz, köszvény, ischiás, izzadmányok és női betegségek ellen.** 1909. évben 9200 beteg hagyta el gyógyultan és javultan a páratlanul hatásos **FÉLIX FÜRDŐ** gyógyforrásait, tükör kád, iszap mód és szénsavas fürdők, 250 kényelmes lakószoba, társalgó, zongora- s olvasóterem, kitiűnő vendéglők, állandó elsőrendű cigányzene, vasárnaponként katonazene, tenispálya, goondozott sétautak. 400 holdas park és fenyveserdő, 16 személyvonat közlekedik május 1-től a Félix fürdő állomására naponta. Posta, távirtda, interurban telefon. — **Curtaxe és zenedij nincs.** — Prospektust küld az igazgatóság.

Kassai Jelzálogbank r.t. Áruosztálya

NAGYMIHÁLY.

Kényelmes lefizetésre, olcsó árak mellett szállítunk

elsőrangu gazdasági- és ipari-gépeket,

cséplőkészleteket, benzin-, nyersolaj-, szivógázmotorokat, locomobilokat. — Eredeti amerikai **Mc. Cormick**-féle „**MILVAUKEE**“ jegyű kévekötő- és marokrakó aratógépek, fűkaszalógépek és tárcsás boronák, továbbá kanalas- és tolókerék rendszerű vetőgépek, ekék, boronák, szecska-vágó- és répavágógépek, járgányok, közlömlüvek, kézi- és járgányhajtású **CSEPLŐGÉPEK**, valamint **BENZIN-LOKOMOBILOK** is állandóan raktáron vannak és — ez utóbbiak üzemben is — bármikor megtekinthetők.

Igen előnyös árak mellett ajánlunk csakis elsőrendű minőségben porosz sziléziai kőszén és kokszt, elsőosztályú tüzfát, nyersolajat motorhajtásra, gép-, motor- és hengerolajat és kenőanyagokat, gépsziját, zsákok, ponyvát és mindenféle gazdasági és műszaki cikket.

Foglalkozunk továbbá állandóan ólomzárólt igen szép **LÓHERE, LUCERNAMAG** és egyéb **VETŐMAGVAK**, továbbá **SZALONNA** eladásával is és a **Mütrágyát Értékesítő Szövetkezet** képviselőtét bírjuk mindenféle

— mütrágya eladására —

Zemplén, Ung és Szabolcs vármegyék területére.

Zemplénmegyei kizárólagos képviselői, illetve elárúsítói vagyunk a **Miskolczi és Társa** piszkei gyárában a legújabb szabadalmazott eljárás szerint készült és kitiűnően bevált tetőfedőanyagának a

TERRENOL

szabadalmazott asbest-cement palának és kívánatra készséggel szolgálunk felvilágosítással és ajánlással e palával való fedésre vonatkozólag, akár közvetlenül, akár pedig járási képviselőink útján.

Összes cikkeinkről szóló felvilágosításokkal és legolcsóbb árajánlatokkal készséggel szolgál a

KASSAI JELZÁLOGBANK R T. ÁRUOSZTÁLYA
NAGYMIHÁLY. (Zemplén megye.)

Üzletmegnyitási jelentés!

Van szerencsénk a n. é. közönséget ezuton is értesíteni, hogy **Nagymihályon, Kossuth Lajos-utca 58. sz.** alatt fióközletet nyitottunk és kérjük t. vevőinket, hogy **eredeti Singer varrógépekben, varrógép alkatrészekben, tűkben és varrógép olajban** beálló szükségletüket fenti üzletünkben fedezni sziveskedjenek.

Cégünket a n. é. közönség szíves jóindulatába ajánlva, maradunk teljes tisztelettel

SINGER VARRÓGÉP RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

NAGYMIHÁLY, KOSSUTH LAJOS-UTCA 58. SZÁM.

Ezen cégről ism. erhetők fel azon üzletek, amelyekben

SINGER varrógépek

árusittatnak.



Gépeink nem szorulnak ajánlatra, csak arra kell ügyelnünk, hogy megfelelő helyen vásároltassanak.

Figyelmeztetés! Az összes más üzletek által „Singer“ név alatt forgalomba hozott varrógépek egyik régebbi szerkezetünk után készültek, amelyek újabb családi gépeink mögött szerkezetben, szolgáltatási képességben és tartósságban is messze elmaradtak.

„KRISTÁLY”

FORRÁSÁSVÁNYVIZ

Étvágyat javít. Gyomorrontást megakadályoz. Kapható minden fűszer- és csemege-üzletben, jobb vendéglőben és kávéházban.

Főraktár: **Sommer Testvérek** uraknál
Nagymihály.



Elárúsítóhely Nagymihály és környéke részére:
BRÜGLER LAJOS.